



Brussell, 19 ta' Frar 2018
(OR. en, de, fr)

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0152 (COD)

6054/18
ADD 2 REV 1

CODEC 179
MI 76
TELECOM 32
DIGIT 14
CONSOM 33
IND 45
COMPET 65
ENT 17
POSTES 2
JUSTCIV 27
PI 14

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Abbozz ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti fi ħdan is-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE (l-ewwel qari) - Adozzjoni tal-att leġislattiv - Dikjarazzjonijiet

Dikjarazzjoni mil-Lussemburgu

"Sabiex jinholoq Suq Uniku Digitali li jiffunzjona b'mod shih, hemm il-htieġa li titneħħa l-frammentazzjoni legali attwali. Inkella n-negozji, b'mod partikolari l-SMEs u l-mikrointrapriżi, mhux ser ibiegħu fis-Suq Uniku kollu minhabba incertezza legali u spejjeż sproporzjonati ta' konformità. Riżultat ta' dan, il-konsumaturi mhux ser ikollhom aċċess għal oġġetti u servizzi li jridu jixtru.

Il-Lussemburgu jibqa' xettiku rigward il-valur miżjud tar-Regolament, li ma jipprevedix għal ċertezza legali u li jikkonferma, pjuttost milli jneħhi, l-ostakoli eżistenti. Hu jobbliga lill-kummerċjanti sabiex ibiegħu kullimkien fl-UE mingħajr ma jipprevedu għal kwalunkwe tibdil u kjarifika fir-rigward tad-determinazzjoni tad-dritt applikabbli u l-qorti kompetenti. In-negozji mhux ser ikunu jistgħu jipproteġu lilhom infushom kontra r-riskji legali u ekonomiċi billi jirrestringu l-bejgħ tagħhom għas-suq domestiku jew għadd limitat ta' swieq, bħalma jistgħu jagħmlu illum.

Madankollu, il-Lussemburgu japprezza l-isforzi tal-Presidenza Estonjana biex tipprovdi aktar ċarezza, b'mod partikolari permezz ta' dispożizzjonijiet godda fil-klawsola ta' reviżjoni tar-Regolament. Sentejn wara d-dhul fis-seħh tar-Regolament, il-Kummissjoni ser ikollha tivvaluta l-kostijiet addizzjonali li qed iħabbtu wiċċhom magħhom in-negozji meta jbiegħu b'mod transfruntier u li huma dovuti għall-frammentazzjoni legali, inkluż fir-rigward tar-regoli eżistenti dwar liġi applikabbli.

Il-klawsola ta' reviżjoni tistieden ukoll lill-Kummissjoni biex tikkunsidra modi kif jiġi ffaċilitat l-aċċess tal-konsumaturi għal servizzi elettronici protetti mid-dritt tal-awtur - li l-"imblukkar ġeografiku" tagħhom illum huwa kwistjoni kbira għall-konsumaturi.

Għaldaqstant, il-Lussemburgu jista' jappoġġa t-test ta' kompromess li jirriżulta mit-trilogi mal-Parlament Ewropew. Il-Lussemburgu jittama li r-reviżjoni tar-Regolament ser tipprovdi għal riżultati ambizzjużi u konkreti kemm jista' jkun malajr."

Dikjarazzjoni mill-Ġermanja

Fil-fehma tal-Gvern Federali Ġermaniż, huwa ċar li ma' kwalunkwe reviżjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tkun akkumpanjata dejjem minn valutazzjoni komprensiva tal-impatt - partikolarment ladarba l-Kummissjoni Ewropea, fid-dikjarazzjoni tagħha, taqbel ma' reviżjoni fir-rigward tas-servizzi awdjovizivi. Ahna nitolbu li d-dikjarazzjoni segwenti tiddaħhal f'dawn il-minuti relatati mal-Artikolu 9, "Klawżola ta' reviżjoni":

"Kwalunkwe reviżjoni tal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'konformità mal-Artikolu 9 trid tkun preċeduta minn studju tal-impatt dettaljat mill-Kummissjoni Ewropea."

Dikjarazzjoni minn Franza

L-awtoritajiet Franciżi jappoġġaw id-dikjarazzjoni mill-awtoritajiet Ġermaniżi dwar ir-Regolament li jindirizza l-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2016/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE.

Għall-awtoritajiet Franciżi, huwa essenzjali li kwalunkwe proposta sabiex jiġi emendat il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament tiġi mirfuda minn studju dettaljat tal-impatt.
